

4 стр.

Руставеловцы в ГДР и Польше

ТЕПЛО ДРУЖЕСКИХ ВСТРЕЧ

ВЫСОКАЯ ОЦЕНКА ГАСТРОЛЕЙ

Нам мы уже сообщали, из зарубежного турне возвратился коллектив Тбилисского академического театра имени Руставели.

Сегодня утром состоялась встреча коллектива редакции с художественным руководителем театра, народным артистом СССР, лауреатом Ленинской и Государственной премий Серго Закарнадзе. Сергей Александрович рассказал о прошедшем недавно гастролях руставеловцев в Германской Демократической Республике и Польской Народной Респу-

туаром: в постановку вошли отрывки из спектаклей «Вятязь в титровой шкуре», «Король Лир», «Федра», «Добрый человек из Сезуана», «Ханума», «Старые турники», «Солнечная лодка», «Чингачака». Был отмечен широкий диапазон репертуара театра, включающего как национальные грузинские спектакли от великого Руставели до наших современных драматургов, так и произведения классиков мировой литературы Шекспира, Расина, выдающегося немецкого драматурга Брехта.

Отмечалось, что наш коллек-

тив Федры. Огромный успех как в ГДР, так и в Польше имело оформление спектакля «Мудрость вымысла», созданное художником Н. Игнатовым.

Во время пребывания в ГДР мы были гостями различных организаций и услышали много лестного о мастерстве актеров, режиссуре. «Театр Руставели смело может выступать в любой стране мира», — сказал один из воздушных режиссеров Европы, главный режиссер «Берлинер ансамбль» Манфред Вемверт. — Мы еще не достигли того, чтобы создать на спе-

Звезда «театра актера» и здесь закрепились за коллективом. Высокие оценки и здесь получили режиссура М. Туманишвили и Р. Стуруа. Польские театроведы также писали, что театр имени Руставели достоин показывать свое искусство на любой сцене.

Как раз, что мы достойно смогли представить театральное искусство Грузии. Уже по пути в Тбилиси мы приступили к работе — 30 июня театр покажет премьеру — новую пьесу М. Элиотоповича в постановке Л. Иоселиани. Этот спектакль мы закроем сезон.

Хочу через нашу газету поблагодарить всех тбилисцев, встретивших нас торжественную



Серго Закарнадзе рассказывает.

Фото А. Рутая.

— Хочу отметить, — сказал Сергей Александрович, — что еще до начала наших выступлений пресса ГДР и Польше уделяла предстоящим гастролям большое внимание, знакомила читателей с коллективом, с творчеством актеров.

Турне началось в Дрездене, где в помещении оперного театра мы показали спектакль «Дети земли» С. Жегити.

Спектакль, рассказывающий о революционных преобразованиях в жизни Грузии, изменений в сознании людей под влиянием ленинских идей, был встречен общественностью и присутствующими на спектакле партийными и государственными работниками с большим интересом.

Мы повезли на гастроли специальную аппаратуру, благодаря которой зрители слышали текст спектаклей на немецком языке. Большую помощь нам оказал лингвист Гиви Мартвелашвили, осуществлявший синхронный перевод. Он, таким образом, являлся соавтором нашего успеха. На сцене мы чувствовали себя, как в родном Тбилиси, настолько схожей была реакция публики. Зрители и специалисты высоко оценили колорит постановки, ансамбль востановки, культуру актерской игры. После второго представления — в один вечер мы показали «Мудрость вымысла» и «Мачеху Саманшадзе» — интерес в гастрольях еще более возрос.

Выступая с этими же спектаклями в Лейпциге, где успех коллектива также был несомненен, мы затем открыли гастроль в Берлине в помещении театра Брехта — «Берлинер ансамбль». Здесь, помимо вышеперечисленных спектаклей, мы вывели на суд немецкой публики «Антигону» Анны и «Эсхил». Целью последнего спектакля было широкое ознакомление зрителей с нашим репер-

туаром — это, прежде всего, театр актера. Высоких оценок заслужила также и работа режиссера М. Туманишвили, а также молодых режиссеров Р. Стуруа, Н. Хатискиши, Т. Магалашвили, Т. Чхендзе. Большое впечатление произвела игра Э. Магалашвили, Р. Чхикадзе, Г. Гегечкори, М. Джапаридзе, С. Кавчели, К. Сакашелидзе, Л. Дзиграшвили, С. Чиаурели и других. Пресса отмечала «потрясающее исполнение» — З. Кверкеладзе ролей Антигоны

и — такой синтез интеллекта и эмоциональности, как это смогли сделать руставеловцы.

Три спектакля театр показал для воинов Советской Армии, группы Советских войск в ГДР.

31 мая мы выехали в Польскую Народную Республику, где выступили в Познани и Варшаве. И в этой братской стране мы чувствовали себя, как в родном доме, и были рады успеху спектаклей, долго не смолкавшим аплодисментам.

встречу на перроне вокзала. Тепло этой встречи, несомненно, придет новые творческие силы коллективу руставеловцев.

Редакция «Вечернего Тбилиси» намерена в дальнейшем более широко рассказать своим читателям о зарубежных гастрольях театра имени Руставели, а также опубликовать некоторые рецензии и статьи, опубликованные в немецких и польских газетах.